

### ANWENDUNG

Für gasförmige und flüssige, aggressive, nicht hochviskose und nicht kristallisierende Messstoffe, auch in aggressiver Umgebung.

### TECHNISCHE DATEN

Nenngröße	63mm	100mm	150mm
Genauigkeit Klasse	1,6	1	1
Anzeigebereiche(*)	0...1 bar ↓ 0...1000 bar	0...0,6 bar ↓ 0...1600 bar	0...6 bar ↓ 0...1600 bar

(\*) sowie alle entsprechenden Bereiche für negativen bzw. negativen und positiven Überdruck (EN 837-1/5)

**Verwendungsbereiche** Ruhebelastung : Skalendenswert  
Kurzzeitig (130%): Bereiche ≤60bar  
Kurzzeitig (115%): Bereiche ≥100bar

**Gehäuse** Edelstahl 304 – Bajonettring

**Entlüftung** Rückseitig, Ø 25mm  
(Nur bei Gehäuse 100 & 150)

**Schutzart** IP 65 gemäss EN60529  
Option: IP67 (gemäß IEC605 49)

**Sichtscheibe** Sicherheitsglas 4mm

**Zifferblatt** Aluminium, Weiss  
Skalierung schwarz

**Zeiger** Aluminium,  
Schwarz

**Gehäuseabdichtung** Neopren

**Rohrfeder** Edelstahl 304

**Messorgan** Bourdonrohr  
Edelstahl 316L

**Zulässige Temperatur**

**Umgebung** -40°C...+65°C

**Messstoff** +200°C max. bei ungefüllten Geräten

**Prozessanschluss** 316L Edelstahl

**Ø 63** ¼" GM oder ¼" NPTM

**Ø 100 - 150** ½" GM oder ½" NPTM

**Anschluss** Radial unten oder rückseitig

**Montage** Freistehend  
Befestigungsrand hinten  
Befestigungsrand vorn

### ATEX Version

**Kennzeichnung** II 2 G Ex h IIC T6 ... T3 Gb X  
II 2 D Ex h IIIC T85°C ... T200°C Db X

**Normen** EN 1127-1 : 2019  
EN 80079-36 : 2016  
EN 80079-37 : 2016

### OPTIONEN

**Klasse** 0,5%  
**Füllung** Glycerin (-15...+100°C)  
Silikon (-45...100°C)

**Befestigung** Front, Rückseite oder U-Schelle

**Magnetsprungkontakt** 1 oder 2 magnetische Kontakte

**Optionen:** Edelstahl Platte, spezial Anzeigebereiche, O2 Entfettung, Edelstahl 316 Gehäuse, Messsystem Monel, Druckmittleranbau, anderer Prozessanschluss, etc.

### Uses

Suitable for severe environments and corrosive gaseous or liquid media which will not obstruct the pressure entry.

### Technical data

Nominal size	63mm	100mm	150mm
Class	1,6	1	1
Ranges (*)	0...1 bar ↓ 0...1000 bar	0...0,6 bar ↓ 0...1600 bar	0...6 bar ↓ 0...1600 bar

(\*) as well as compound vacuum / pressure ranges : acc. to EN 837-1/5

**Working pressure** Continuous 100% FS  
Temporary 130% : FS≤60bar  
Temporary 115% : FS≥100bar

**Case** 304 stainless steel, bezel ring

**Blow out hole** Rear, Ø 25mm  
(only case 100 & 150)

**Protection class** IP 65 (according to EN60529)  
Option: IP 67 (according to IEC605 49)

**Window** Safety glass 4mm

**Dial** White aluminium  
Black letters and graduations

**Pointer** Adjustable  
Black aluminium

**Window gasket** Neoprene rubber

**Movement** 304 stainless steel

**Pressure element** Bourdon tube  
316L stainless steel

**Temperature**

**Ambient** -40°C...+65°C

**Process** +200°C maxi (not filled)

**Process connection** 316L stainless steel

**Ø 63** ¼" BSPM or ¼" NPTM

**Ø 100 - 150** ½" BSPM or ½" NPTM

**Connection** Bottom or back

**Mounting** Direct  
Panel – front flange  
Wall mounting – back flange

### ATEX version

**Marking** II 2 G Ex h IIC T6 ... T3 Gb X  
II 2 D Ex h IIIC T85°C ... T200°C Db X

**Standards** EN 1127-1 : 2019  
EN 80079-36 : 2016  
EN 80079-37 : 2016

### Options

**Class** 0.5%  
**Filled case** Glycerine (+15...+100°C)  
Silicon oil (-45...100°C)

**Flange** Front, back or U-clamp

**Contact(s)** 1 or 2 magnetic contacts

**Other(s):** st.st. tag plate, special scale, customizing, oxygen cleaning, 316L st.st. case, solid front, Monel 400 pressure element, diaphragm seal or normalized flanged mounting, special process connection, test report, red following pointer, etc.

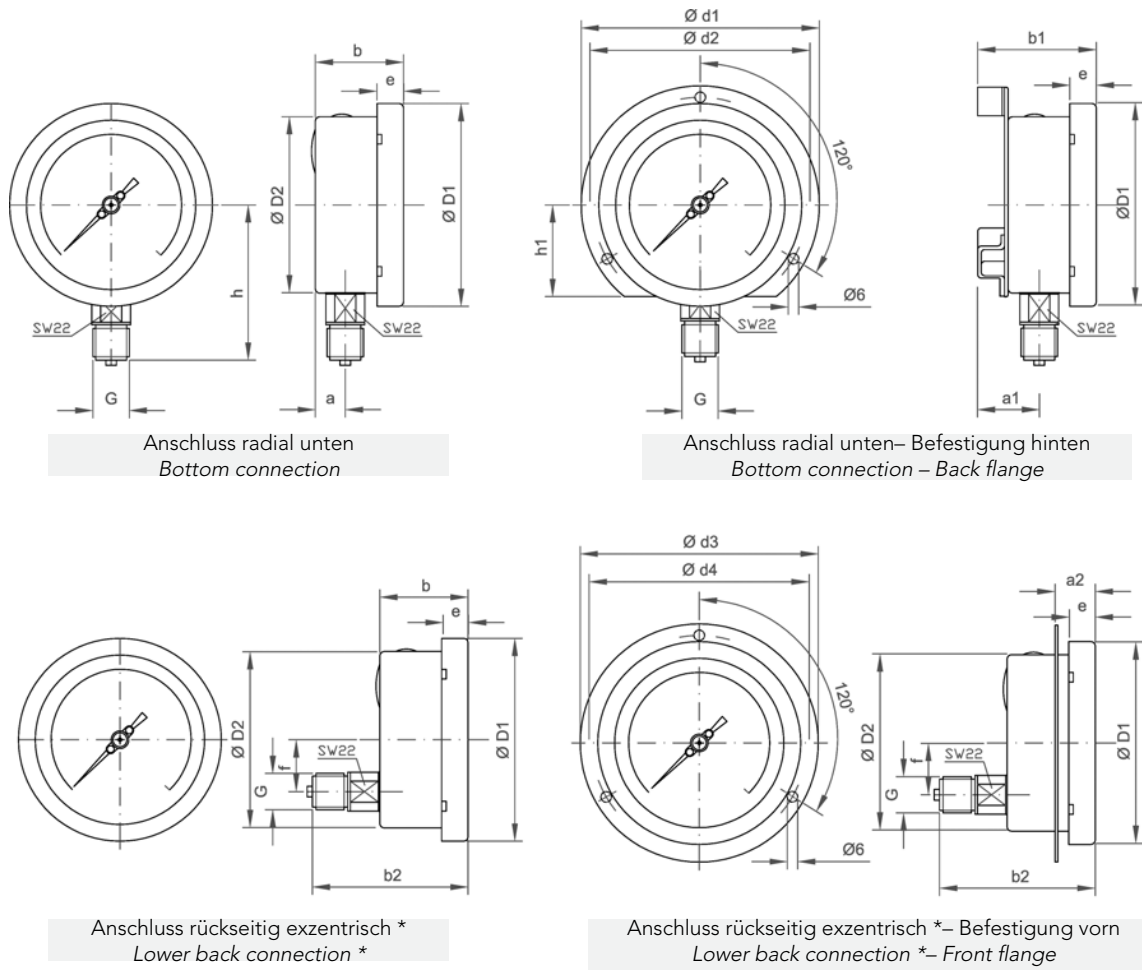


# M5000 Druckmessgerät – Industrieausführung Industrial pressure gauge



Safety for Industrial Process

## STANDARDAUSFÜHRUNG – ABMESSUNGEN (mm) / Type of mounting Dimensions (mm)



Ø	a	a1	a2	b	b1	b2	D1	D2	d1	d2	d3	d4	e	f	G **	h	h1
63	8	-	-	30	-	-	68.5	61.5	-	-	-	-	9.5	-	¼"	57	-
100	16	20	23	48	53	90	110.5	100	127	118	135	118	12.5	30	½"	88	52
150	16	20	23	49	54	92	161	149.5	190	168	186	168	15.5	48		111	85

\* DN63 : raccord centré / Anschluss rückseitig exzentrisch / center back

\*\* BSP or NPT

## Typenschlüssel / To order

Type	Nenngrösse Dial	Anschlussposition Connection position	Anschlussgrösse Connection	Anzeigebereich Ranges	Optionen Features	Version
M5000	C Ø 63 D Ø 100 E Ø 150	D Anschluss radial unten Bottom connection	0 ½ GM (1)	81 -0,6...0 bar M1 0...4 bar	000 Standard	-AT ATEX Version
		A Anschluss radial unten / Befestigung hinten Bottom connection / back flange	3 ½ NPTM (1)	A1 -1...0 bar N1 0...6 bar	D00 O <sub>2</sub> Entfettung Oxygen cleaning	
		H Anschluss radial unten / Befestigung vorn Bottom connection / front flange	5 ¼ GM (2)	B1 -1...0,6 bar P1 0...10 bar	G00 Glycerin Glycerine	
		F Anschluss rückseitig Back connection	6 ¼ NTPM (2)	C1 -1...1,5 bar Q1 0...16 bar	S00 Silikon Silicon	
		E Anschluss rückseitig / Befestigung hinten Back connection / back flange	(1) Ø100 / Ø150 (2) Ø63	D1 -1...3 bar R1 0...25 bar	Andere auf Anfrage Others : refer to options	
		B Anschluss rückseitig / Befestigung vorn Back connection / front flange		E1 -1...5 bar S1 0...40 bar		
				F1 -1...9 bar T1 0...60 bar		
				G1 -1...15 bar U1 0...100 bar		
				91 -1...24 bar V1 0...160 bar		
				H1 0...0,6 bar W1 0...250 bar		
				J1 0...1 bar Y1 0...400 bar		
				K1 0...1,6 bar 11 0...600 bar		
				L1 0...2,5 bar 21 0...1000 bar		

\*1 bar  
\*6 bar / psi